우리말 어휘의 시간을 읽다

핑계

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

내키지 아니하는 사태를 피하거나 사실을 감추려고 방패막이가 되는 다른 일을 내세움.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
19개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 27자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '핑계'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 내키지 아니하는 사태를 피하거나 사실을 감추려고 방패막이가 되는 다른 일을 내세움.

핑계의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

핑계의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
핀게 사전 표기 요약	● →	● →	● →	—	—	—
핀계 사전 표기 요약	—	—	—	● →	—	● →
핑계 사전 표기 요약	—	—	—	● →	● →	● →
핑게 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 핀게
  15세기16세기17세기
- 핀계

18세기20세기

- 핑계
  18세기19세기20세기현재
- 핑게
  19세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 4종
핀게, 핑계, 핑게, 핀계

핑계의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'핑계'의 옛말인 '핀게'는 15세기부터 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

'핑계'는 18세기부터 나타나 현재까지 이어진다.

말의 구성과 어원

'핑계'에 접미사 '-ᄒᆞ-'가 결합한 '핑계ᄒᆞ다'는 17세기부터 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

'핑게' 형태는 19세기부터 나타나고 현대 맞춤법에 따라 '핑계'로 정착되었다.

문헌 속의 핑계

전체 용례 19개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 핀게 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
핀게

출처 1459 월인석보 20:78ㄱ

용례 01

문헌 용례

어느 핀게로 말료.

현대어 풀이

어느 핑계로 말겠는가?

16세기 핀게 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
핀게

출처 16세기 후반 순천김씨묘출토언간 114

용례 02

문헌 용례

두고셔 보쟈 너기니 어히업다 뉴더기도 그리ᄒᆡ여 일ᄒᆞ리라 핀게코.

현대어 풀이

두고서 보자 여기니 어이없다. 누더기도 그리하여 일하리라 핑계하고.

17세기 핀게 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
핀게

출처 17세기 진성이씨이동표가언간16

용례 03

문헌 용례

ᄯᅩ 밧비 긔별ᄒᆞᆯ 일이나 잇거든 ᄌᆡ튱이ᄅᆞᆯ 이리로 보내며 핀게예 텽녕ᄒᆞ게 ᄒᆞ소.

현대어 풀이

또 바삐 기별할 일이나 있거든 재충이를 이리로 보내며 핑계에 청령하게 하소.

18세기 핑계, 핀계 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

핑계, 핀계

출처 1790 몽어유해 보:9ㄴ

용례 04

문헌 용례

討憑據 핑계 잡다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1790 인어대방 1:12ㄱ

용례 05

문헌 용례

이 ᄃᆞᆯ도 임의 虧盡ᄒᆞᄂᆞᆫᄃᆡ 이리 핑계 져리 핑계 ᄒᆞ여 決斷을 아니 ᄒᆞ니.

현대어 풀이

이 달도 이미 다 가는데 이리 핑계 저리 핑계를 대면서 결단을 안 하니.

출처 1728 청구영언 진본 35ㄱ

용례 06

문헌 용례

賀季眞의 鏡湖水ᄂᆞᆫ 榮寵으로 어덧거니 비록 말고젼들 므슴 핑계 ᄒᆞ려니오.

현대어 풀이

하 계진의 경호수는 영총으로 얻었거니 비록 말고자 한들 무슨 핑계를 대겠는가?

출처 1770 학봉김선생행장 61ㄱ

용례 07

문헌 용례

김싞 근왕ᄒᆞ렷노라 핀계ᄒᆞ고 단긔로 멀니 ᄃᆞ라니고 병ᄉᆞ 조대곤이 ᄒᆞᆫ 예도 아니 보와셔 ᄃᆞ라나 뫼히 드.

현대어 풀이

김수가 근왕하였노라 핑계하고 단기로 멀리 달아나고 병사 조대곤이 한 예도 아니 보아서 달아나 산에 들어가니.

출처 18세기 형세언 5:7ㄱ

용례 08

문헌 용례

쇼졔 ᄆᆞᅀᆞᆷ이 ᄌᆞ연 편티 아니ᄒᆞ야 잔치 파ᄒᆞ믈 기ᄃᆞ리니 아니ᄒᆞ고 병들롸 핀계ᄒᆞ고 몬져 니러난대.

현대어 풀이

소저가 마음이 자연 편치 않아 잔치가 파함을 기다리지 않고 병으로 핑계하고 먼저 일어나는.

출처 18세기 형세언 5:34ㄱ

용례 09

문헌 용례

셔명은 거ᄌᆞᆺ 구외 일로 핀계ᄒᆞ고 날마다 일ᄌᆞᆨ이 와 츌입ᄒᆞ기ᄅᆞᆯ 무인지경ᄀᆞ티 ᄒᆞ더니.

현대어 풀이

서명은 거짓 구외 일로 핑계하고 날마다 일찌기 와 출입하기를 무인지경같이 하더니.

19세기 핑계, 핑게 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

핑계, 핑게

출처 1848 삼설기 27장본 3:22ㄱ

용례 10

문헌 용례

무식ᄒᆞᆫ 두더쥐와 의사 잇ᄂᆞᆫ 슈달피며 독ᄒᆞᆫ 닐희와 핑계 조흔 편복이며 슐 잘 먹ᄂᆞᆫ 성성이와 말 잘ᄒᆞᄂᆞᆫ 남상이며 영니ᄒᆞᆫ 괴양이와.

현대어 풀이

무식한 두더쥐와 의사 있는 수달피며 독한 이리와 핑계 좋은 박쥐며 술 잘 먹는 성성이와 말 잘하는 남생이며 영리한 고양이와.

출처 1869 남원고사 4:28ㄱ

용례 11

문헌 용례

이런 소ᄅᆡ 다 드ᄅᆞ니 무ᄉᆞᆫ 핑계로 말 무ᄅᆞ리오.

현대어 풀이

이런 소리 다 들으니 무슨 핑계로 말 무르리오?

출처 1897 주교요지 75ㄴ

용례 12

문헌 용례

또 ᄅᆡ년이라 말은 실노 헛말이오 ᄒᆞ기 슬흔 핑계니 엇지 ᄅᆡ년인들 ᄎᆞᆷᄒᆞ랴ᄂᆞᆫ ᄆᆞᅀᆞᆷ이 잇ᄉᆞ리오.

현대어 풀이

또 내년이라는 말은 실로 헛말이고 하기 싫은 핑계이니 어찌 내년인들 참하려는 마음이 있으리오?

출처 1898 제국신문 11월 12일 제79호 1면

용례 13

문헌 용례

공기 지판 쳥원ᄒᆞ니 칙령 핑게 아니ᄒᆞ네 츙뎡ᄒᆞᆫ 구신들은 딕언으로 극간ᄒᆞ고.

현대어 풀이

공개 재판 청원하니 칙령 핑계 아니하네 충정한 구신들은 직언으로 극간하고.

20세기 핑계, 핑게, 핀계 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
핑계, 핑게, 핀계

출처 1900-12-01-토 제국신문 제3권 제275호:1면 용례 14

문헌 용례

지금 아라ᄉᆞ에셔 텰도 보호ᄒᆞ기 위ᄒᆞ야 군ᄉᆞ를 두노라고 말ᄒᆞᆫ즉 그 핑계를 가지고 쟝릭에 만쥬 싸에 군ᄉᆞ를 더 ᄂᆡ다 두ᄂᆞᆫᄃᆡ.

현대어 풀이

지금 러시아에서 철도 보호하기 위하여 군사를 둔다고 말하는데 그 핑계를 가지고 장래에 만주 땅에 군사를 더 내다 두는데.

출처 1906-11-30 경향신문 제7호:1면 용례 15

문헌 용례

ᄯᅩ 미국인의게 해 ᄭᅵᆺ친 거시 업ᄉᆞ니 그 말ᄒᆞᄂᆞᆫ 이ᄂᆞᆫ 핑계로 쓰고 일인을 뮈워ᄒᆞᄂᆞᆫ ᄆᆞᄋᆞᆷ을 드러내지 안ᄂᆞᆫ 톄ᄒᆞ야.

현대어 풀이

또 미국인에게 해 끼친 것이 없으니 그 말하는 이는 핑계로 쓰고 일본인을 미워하는 마음을 드러내지 않는 체하여.

출처 1913 비파성 37 용례 16

문헌 용례

아쥬 ᄉᆡ 사돈집으로 녁이ᄂᆞᆫᄃᆡ 무슨 핑계로 퇴혼을 ᄒᆞᆷ닛가.

현대어 풀이

아주 새 사돈집으로 여기는데 무슨 핑계로 퇴혼을 합니까?

출처 1907 귀의성 상:58

용례 17

문헌 용례

녜 숀님 오섯쇼 핑게 죠흔 김에 어셔 도로 가시오.

현대어 풀이

네, 손님 오셨오. 핑계 좋은 김에 어서 도로 가시오.

출처 1912 행락도 63

용례 18

문헌 용례

ᄯᅩ 간난 아범이 큰방 셔방님과 약됴ᄭᆞ지 ᄒᆞᆫ 일을 무에라고 핑게를 ᄒᆞ야 아니ᄒᆞ겟나.

현대어 풀이

또 갓난아범이 큰방 서방님과 약조까지 한 일을 무어라고 핑계를 대야 하지 않겠나?

출처 1900 제국신문 7월 2일 월 제3권 제147호:3면

용례 19

문헌 용례

슈일을 상고ᄒᆞ고 ᄒᆞᆯ 말이 업슨즉 핀계ᄒᆞᄂᆞᆫ 말이 셔필슌이가 장ᄉᆞᄒᆞ야 낙본된 돈 삼만여 금을 ᄂᆡ라 ᄒᆞᄂᆞᆫ지라.

현대어 풀이

수일을 상고하고 할 말이 없은즉 핑계하는 말이 서필순이가 장사하여 낙본된 돈 삼만여 금을 내라 하는지라.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

핑계에 관한 주석

憑藉는 우리 한자음으로는 '빙자'이지만 중국어 발음은 '핑제'이므로 중국어 '핑제(憑藉)'가 우리말에서 '핑계'로 정착했다고 보기도 한다.

핑계 관련 낱말

핑계ᄒᆞ다

핑계의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 심재기 2023 語源 찾는 이야기—國語語彙의 出生과 成長(3)— "한글+한자 문화" 제284권, 전국한자교육추진총연합회, 26-30.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 핑계의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

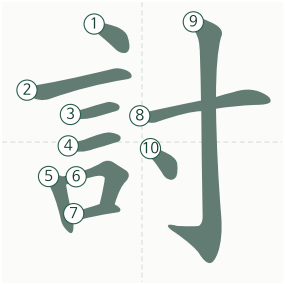
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

討

뜻·음 칠 토

총 10획 · 부수 言





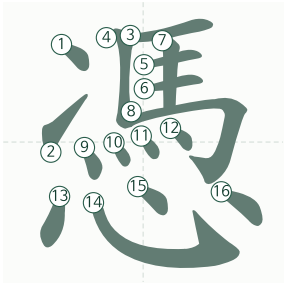
hanja.wordrow.kr/한자/討/

憑

뜻·음 비길[依] 빙

총 16획 · 부수 心





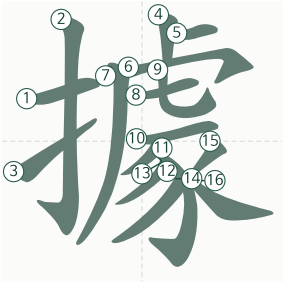
hanja.wordrow.kr/한자/憑/

據

뜻·음 근거 거

총 16획 · 부수 手





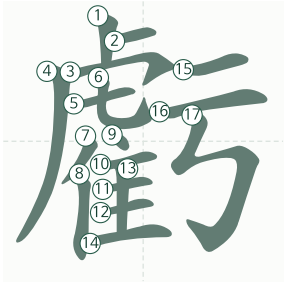
hanja.wordrow.kr/한자/據/

虧

뜻·음 이지러질 휴

총 17획 · 부수 虍





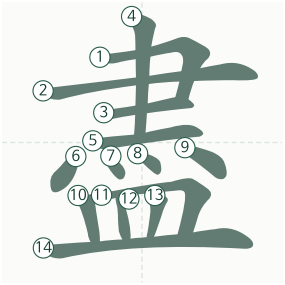
hanja.wordrow.kr/한자/虧/

盡

뜻·음 다할 진

총 14획 · 부수 皿





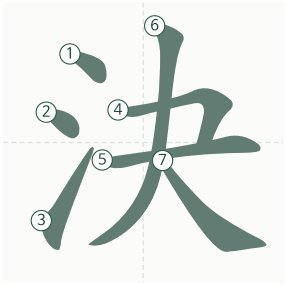
hanja.wordrow.kr/한자/盡/

決

뜻·음 결단할 결

총 7획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/決/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

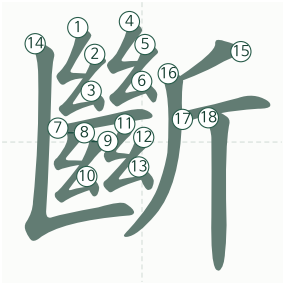
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

斷

뜻·음 끊을 단

총 18획 · 부수 斤





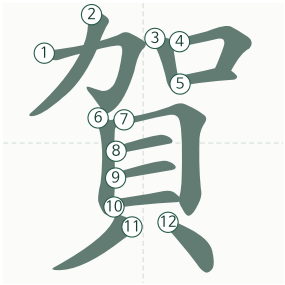
hanja.wordrow.kr/한자/斷/

賀

뜻·음 하례할 하

총 12획 · 부수 貝





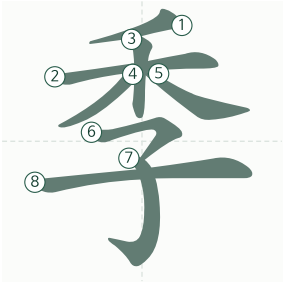
hanja.wordrow.kr/한자/賀/

季

뜻·음 계절 계

총 8획 · 부수 子





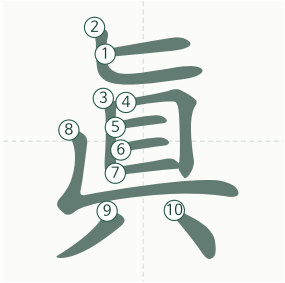
hanja.wordrow.kr/한자/季/

眞

뜻·음 참 진

총 10획 · 부수 目



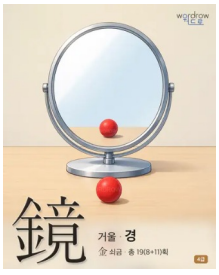


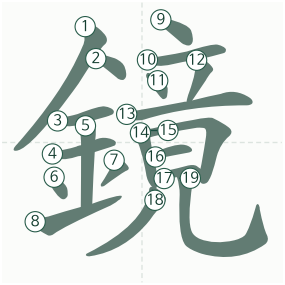
hanja.wordrow.kr/한자/眞/

鏡

뜻·음 거울 경

총 19획 · 부수 金





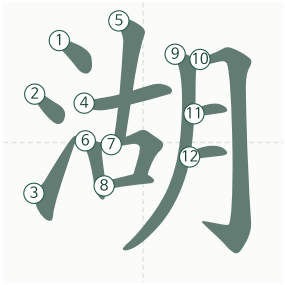
hanja.wordrow.kr/한자/鏡/

湖

뜻·음 호수 호

총 12획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/湖/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

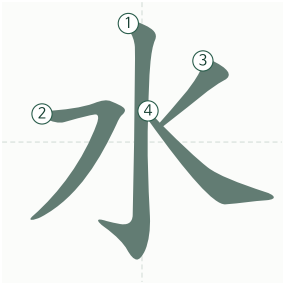
3 / 5 · 27자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

水 뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水



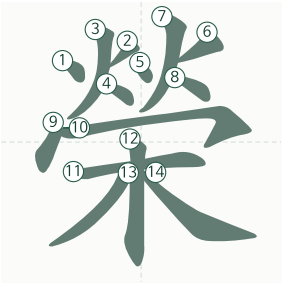


hanja.wordrow.kr/한자/水/

榮 뜻·음 영화 영

총 14획 · 부수 木



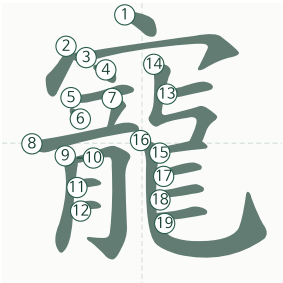


hanja.wordrow.kr/한자/榮/

寵 뜻·음 사랑할 총

총 19획 · 부수 宀



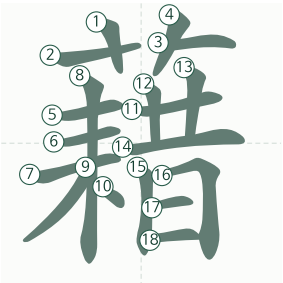


hanja.wordrow.kr/한자/寵/

藉 뜻·음 깔·핑계할 자

총 18획 · 부수 艸



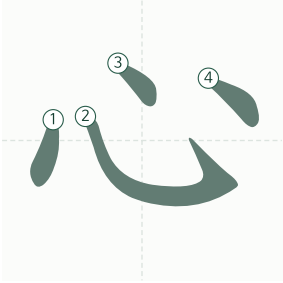


hanja.wordrow.kr/한자/藉/

心 뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心



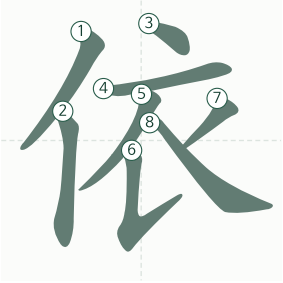


hanja.wordrow.kr/한자/心/

依 뜻·음 의지할 의

총 8획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/依/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 5 · 27자

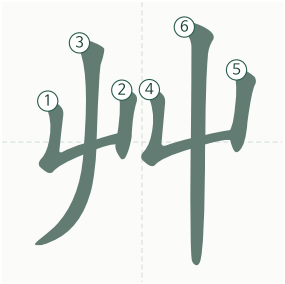
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

艸

뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸





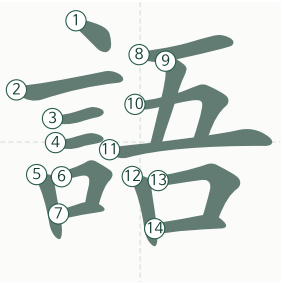
hanja.wordrow.kr/한자/艸/

語

뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言





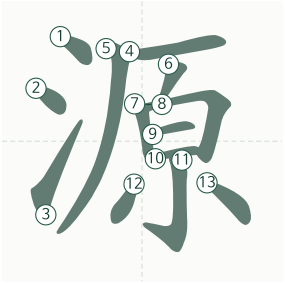
hanja.wordrow.kr/한자/語/

源

뜻·음 근원 원

총 13획 · 부수 水





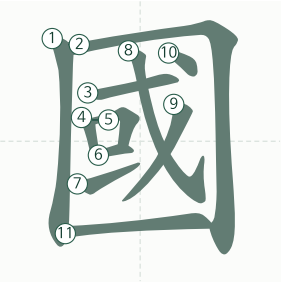
hanja.wordrow.kr/한자/源/

國

뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口





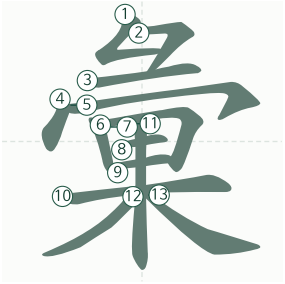
hanja.wordrow.kr/한자/國/

彙

뜻·음 무리 휘

총 13획 · 부수 크



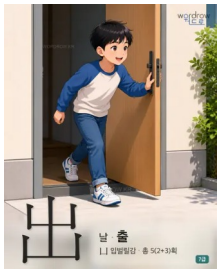


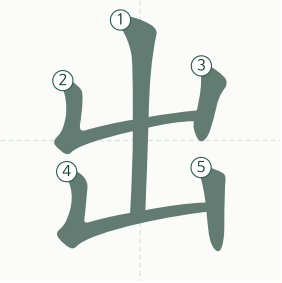
hanja.wordrow.kr/한자/彙/

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





hanja.wordrow.kr/한자/出/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

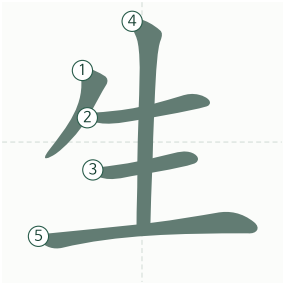
5 / 5 · 27자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

生 뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生



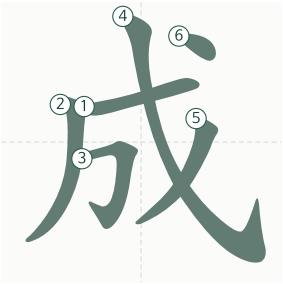


hanja.wordrow.kr/한자/生/

成 뜻·음 이룰 성

총 7획 · 부수 戈





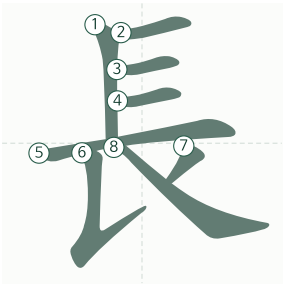
사전 7획 · 획순 그림 6획

hanja.wordrow.kr/한자/成/

長 뜻·음 긴 장

총 8획 · 부수 長





hanja.wordrow.kr/한자/長/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.